



FERÐASEÐILIN

BILPAKKAR 4 fólk í bili

Tórshavn - Bergen - Tórshavn
í háárstið
Prísir úr kr. **4.750.-**

Tórshavn - Seyðisfjörður - Tórshavn
í háárstið
Prísir úr kr. **5.790.-**

TIL HETLANDS VIÐ SMYRLI

Fara leygardag, koma aftur mikudag

4 daga ferð við
Bed&Breakfast
Prísir úr kr. **1.196.-**

4 daga ferð við
gisting á hotelli
Prísir úr kr. **1.636.-**

11 daga ferð við
gisting á hotelli
Prísir úr kr. **3.696.-**

BUSSFERÐIR: 10.-14. og 21.-25.08.

2 gistingar á Shetland Hotel í
Lerwick við morgunmati og
útförir við buss
Prísir úr kr. **1.853.-**

PAKKATILBOÐ: 11-daga ferð fyri 2 vaksin og 2 børn við bili og gisting í summarhúsi

Prísir úr kr. **5.498.-**

Ja takk, eg vil tegin hava
sendandi Smyril Line faldaran:

- ☐ Fritíðaríbúðir og summarhúsi í Danmark
☐ Fritíðarferðir v/Smyril til Hetlands
☐ Busserðir til Hetlands
☐ Sigl / Flúgv

NAVN

BUSTADUR

BYUR/BYGD

Send frálippingarseðilin í brævbjálva til:

SMYRIL LINE

Postboks 370 - 110 Tórshavn

- nú eisini opið leygardag frá kl. 9.00-12.00

2 vaksin og 2 børn við bili DANMARK:

Fanø Danmark íbúð, 7 dagar
Fráferð: 25. juni
Prísir úr kr. **10.334.-**

DanCenter-summarhúsi, 7 dagar
Fráferð: 25. juni
Prísir úr kr. **11.445.-**

Hermitage Hotel West, Esbjerg
7 dagar
Prísir úr kr. **11.880.-**

NOREG:

Hallingen Høyfjellshotel í Gol
7 gistingar
v/fullum vistarhaldi

Fráferð: Hvønn mánadag
Prísir úr kr. **11.580.-**

SIGL/FLÚGV

Føroyar - Danmark - Føroyar
(Um flugið verður úr Føroyum, skal
ferðaavgjald á kr. 300,- leggjast afturat)

í háárstið fyri hvønn
Prísir úr kr. **2.068.-**

MINI-CRUISE v/NORRÖNU

TIL NOREGS
Mánadag-mikudag
Prísir úr kr. **890.-**

TIL ÍSLANDS
Mikudag-friggjadag
Prísir úr kr. **1.210.-**

TIL DANMARKAR
Friggjadag-mánadag
Prísir úr kr. **1.290.-**

Av tí at ferða-avgjaldið er hækkað
verða kr. 100,- at leggja afturat
fyri hvørt vaksnið fólk!



- títt ferða-
samband
við úrheimin

J. Broncks-
gata 37

TLF 15900

Agga í Garðastovu farin:

Spardi seg ikki á brúnni

- Tá Agga stóð á brúnni visti eg at skipið var í
góðum hondum, hann spardi seg ikki, sigur Ei-
ler Jacobsen. Agga førði skip hjá Eiler í fleiri ár



Agga í vèlmaktsdøgnum, her avmyndaður har hann kundi seg heima á trolarbrúgv,
sigaretin hekk altíð í munnvikunum

Leygardagin andaðist
Agga í Garðastovu úr
Vestmanna, bert 53 ára
gamal, á landsjúkrahúsin-
um. Heilsan hevur bilað
seinastu árin, hann fekk
sum so mangur annar før-
oyingur herviliga krabba-
meinið at dragast við og
nú, tveir dagar fyri longsta
dag lat hann eygum aftur.

Agga í Garðastovu var
ikki hvør sum helst, hann
var ein kendur maður
millum fiskimenn og tey
sum hava við fiskivinnuna
at gera. Hann gjørdist
skipari blaðungur, fyrst í
tjúgunum, tá hann fór at
føra Vestmenning, sum tá

var umbygdur til nótabát.
Hetta var miðskeiðis í
seksstúrunum. Síðan hevur
hann seinastu 30 árin
staðið á brúnni á okkara
frægastu fiskiskipum, ser-
liga við nótabátum.

Agga sigldi í fleiri ár
sum skipari hjá pionerun-
um innan føroysku nóta-
bátarnar Eiler Jacobsen og
Eiler hevur alt gott at bera
sínur gamla starvsfelagar.

-Agga spardi seg ikki
og hann var ein
álitismaður á brúnni. Vit
komu at arbeiða nógv
saman, hann var skipari
bæði á Sólborg og
Krúnborg og eg sigldi

eisini saman við honum
sum stýrimaður, tá svart-
kjaftavinnan tók seg upp.
Áðrenn Agga gjørdist
skipari hevði hann siglt í
fleiri ár við trolara, eitt nú
Gullberg, so tað fall hon-
um lætt at skifta um frá
nóuni til trol, sigur Eiler
Jacobsen.

-Agga vildi ikki
góðtaka sjúkuna, hann var
skipari á rækjutrolaranum
Ran í Eysturgrønlandi í
vetur, hann var
ótroystiligur, sigur Eiler
Jacobsen.

Agga var ein dæmligur
maður hjá tíðindamonnum
at tosa við. jústinus

Rækju rok

Føroysku rækjubát-
arnir á Flemish Cap
fáa framvegis væl av
rækjum. Leygardagin
vóru fjúrtan dagar
síðan Sólborg kom á
fiskileið og teir høvdu
nú 300 tons inni. Eiler
Jacobsen, reiðari sig-
ur, at rækjurnar á
Flemish Cap koma
væl við, onki skip
kann livan av fiski-
skapinum við Sval-
bard í lýtuni.

Nógv smá flogfør

Vágar: Nógv smá
flogfør lenda á flog-
vøllinum í Vágum
hesa tíðina. Hetta eru
flogfør, sum millum-
lenda fyrri at fáa
brennievni. Politiið
kannar passini hjá
teimum sum eru við.
Ofra stæða flogførini
heilt stutt, tey eru á
veg antin úr ella til
Ísland.

Skaddur flýggjaði

Vágar: Sunnudagin
rendi ein drongur á
ein bil við havnalagið
í Miðvági. Drongurin
sat á eini sokallaðari
motorcross súklu og
hann flýggjaði. Politi-
ið fekk hendur á man-
ninum nakað seinni
og hann hevði fingið
skaða í beinið. Drong-
urin varð fluttur á
landsjúkrahúsið til
viðgerð.

je

Bátur til sølu

8-mannafarið m/b »Anja« til sølu.

Báturin er frambygdur glasfipurbátur
við nógvri útgerð og fiskireiðskapi.

Fáið nærri at vita á tlf. 57700 ella 56768

